



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 920 497 446  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: TOP NOTCH TRANSLATIONS AS  
Forretningsadresse: Nedre Grilstadkleiva 2  
7053 RANHEIM

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Kjell Klüver  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 05.03.2022

### Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 19.03.2023



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Driftsinntekter		2 302 836	2 015 781
<b>Sum inntekter</b>		<b>2 302 836</b>	<b>2 015 781</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	1	2 056 081	1 394 083
Avskrivning av driftsmidler	2	1 289	
Driftskostnader		304 046	567 806
<b>Sum kostnader</b>		<b>2 361 416</b>	<b>1 961 889</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-58 580</b>	<b>53 892</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt			101
Annen finansinntekt		1 221	2 079
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>1 221</b>	<b>2 180</b>
Annen rentekostnad		382	900
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>382</b>	<b>900</b>
<b>Netto finans</b>		<b>839</b>	<b>1 279</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-57 741</b>	<b>55 171</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	3	-12 703	12 149
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-45 038</b>	<b>43 022</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-45 038</b>	<b>43 022</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-45 038</b>	<b>43 022</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-45 038</b>	<b>43 022</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital			43 022
Overført fra annen egenkapital	4	-45 038	



## Resultatregnskap

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Sum overføringer og disponeringer		-45 038	43 022



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	3	12 703	
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>12 703</b>	
<b>Varige driftsmidler</b>			
Maskiner og inventar	2	16 699	
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>16 699</b>	
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>29 402</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	5	179 502	206 085
Andre kortsiktige fordringer	5	225 893	83 728
<b>Sum fordringer</b>		<b>405 395</b>	<b>289 813</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd	6	312 057	464 335
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>312 057</b>	<b>464 335</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>717 452</b>	<b>754 148</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>746 854</b>	<b>754 148</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital (300 aksjer à kr. 100)	4, 7	30 000	30 000
Overkurs	4	430	430
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 430</b>	<b>30 430</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	4	326 537	371 575
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>326 537</b>	<b>371 575</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>356 967</b>	<b>402 005</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		1 332	826
Betalbar skatt	3		12 149
Skyldig offentlige avgifter		169 729	176 244
Kortsiktig gjeld		218 826	162 924
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>389 887</b>	<b>352 143</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>389 887</b>	<b>352 143</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>746 854</b>	<b>754 148</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 342784

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 920 497 446  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: TOP NOTCH TRANSLATIONS AS  
Forretningsadresse: Nedre Grilstadkleiva 2  
7053 RANHEIM

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Kjell Klüver  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 05.03.2022

#### Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet ikke skal revideres: Ja  
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern autorisert regnskapsfører: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i løpet av regnskapsåret bistått ved den løpende regnskapsføringen eller utført andre tjenester for selskapet enn å utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 25.05.2022

---

Brønnøysundregistrene  
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund  
Telefon: 75 00 75 00  
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no  
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 920 497 446  
TOP NOTCH TRANSLATIONS AS

## RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Driftsinntekter		2 302 836	2 015 781
<b>Sum inntekter</b>		<b>2 302 836</b>	<b>2 015 781</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	1	2 056 081	1 394 083
Avskrivning av driftsmidler	2	1 289	
Driftskostnader		304 046	567 806
<b>Sum kostnader</b>		<b>2 361 416</b>	<b>1 961 889</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-58 580</b>	<b>53 892</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt			101
Annen finansinntekt		1 221	2 079
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>1 221</b>	<b>2 180</b>
Annen rentekostnad		382	900
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>382</b>	<b>900</b>
<b>Netto finans</b>		<b>839</b>	<b>1 279</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-57 741</b>	<b>55 171</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	3	-12 703	12 149
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-45 038</b>	<b>43 022</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-45 038</b>	<b>43 022</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-45 038</b>	<b>43 022</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-45 038</b>	<b>43 022</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital			43 022
Overført fra annen egenkapital	4	-45 038	
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-45 038</b>	<b>43 022</b>



Organisasjonsnr: 920 497 446  
TOP NOTCH TRANSLATIONS AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	3	12 703	
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>12 703</b>	
<b>Varige driftsmidler</b>			
Maskiner og inventar	2	16 699	
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>16 699</b>	
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>29 402</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	5	179 502	206 085
Andre kortsiktige fordringer	5	225 893	83 728
<b>Sum fordringer</b>		<b>405 395</b>	<b>289 813</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd	6	312 057	464 335
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>312 057</b>	<b>464 335</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>717 452</b>	<b>754 148</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>746 854</b>	<b>754 148</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital (300 aksjer à kr. 100)	4, 7	30 000	30 000
Overkurs	4	430	430
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 430</b>	<b>30 430</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	4	326 537	371 575
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>326 537</b>	<b>371 575</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>356 967</b>	<b>402 005</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>



<b>Kortsiktig gjeld</b>		
Leverandørgjeld	1 332	826
Betalbar skatt		12 149
Skyldig offentlige avgifter	3	176 244
Kortsiktig gjeld	169 729	162 924
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>	<b>389 887</b>	<b>352 143</b>
<b>Sum gjeld</b>	<b>389 887</b>	<b>352 143</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>	<b>746 854</b>	<b>754 148</b>



Organisasjonsnr: 920 497 446  
TOP NOTCH TRANSLATIONS AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

Note

1

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:  
3.00

Omløpsmidler                      Startdato      Sluttdato      Endring

Skattemessig fremf.undersk. Startdato      Sluttdato      Endring

Kortsiktig gjeld                      Startdato      Sluttdato      Endring



# Årsregnskap

2021

Top  
Notch  
Translations  
AS



<b>Resultatregnskap</b>			
Top Notch Translations AS			
<b>Driftsinntekter og driftskostnader</b>	<b>Note</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Driftsinntekter		2 302 836	2 015 781
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>2 302 836</b>	<b>2 015 781</b>
Lønnskostnad	1	2 056 081	1 394 083
Avskrivning av driftsmidler	2	1 289	0
Driftskostnader		304 046	567 806
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>2 361 416</b>	<b>1 961 889</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-58 580</b>	<b>53 892</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Renteinntekter		0	101
Annen finansinntekt		1 221	2 079
Rentekostnader		382	900
<b>Resultat av finansposter</b>		<b>839</b>	<b>1 279</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-57 741</b>	<b>55 171</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	3	-12 703	12 149
<b>Ordinært resultat</b>		<b>-45 038</b>	<b>43 022</b>
<b>Årsunderskudd / Årsoverskudd</b>		<b>-45 038</b>	<b>43 022</b>
<b>Overføringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital		0	43 022
Overført fra annen egenkapital	4	45 038	0
<b>Sum overføringer</b>		<b>-45 038</b>	<b>43 022</b>



## Balanse

### Top Notch Translations AS

Eiendeler	Note	31.12.2021	31.12.2020
<b>Anleggsmidler</b>			
Utsatt skattefordel	3	12 703	0
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>12 703</b>	<b>0</b>
Maskiner og inventar	2	16 699	0
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>16 699</b>	<b>0</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>29 402</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
Kundefordringer	5	179 502	206 085
Andre kortsiktige fordringer	5	225 893	83 728
<b>Sum fordringer</b>		<b>405 395</b>	<b>289 813</b>
Bankinnskudd	6	312 057	464 335
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>717 452</b>	<b>754 148</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>746 854</b>	<b>754 148</b>
<b>Egenkapital og gjeld</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital (300 aksjer à kr. 100)	4, 7	30 000	30 000
Overkurs	4	430	430
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 430</b>	<b>30 430</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	4	326 537	371 575
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>326 537</b>	<b>371 575</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>356 967</b>	<b>402 005</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		1 332	826
Betalbar skatt	3	0	12 149
Skyldig offentlige avgifter		169 729	176 244
Kortsiktig gjeld		218 826	162 924
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>389 887</b>	<b>352 143</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>389 887</b>	<b>352 143</b>
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>		<b>746 854</b>	<b>754 148</b>

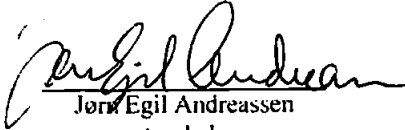


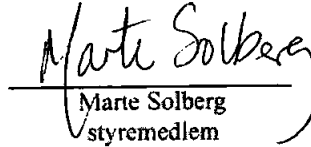
## Balanse

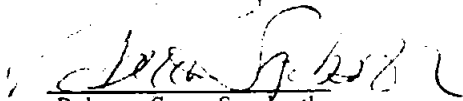
Top Notch Translations AS

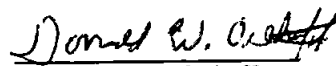
Trondheim, 18.02.2022

Styret i Top Notch Translations AS

  
Jørn Egil Andreassen  
styreleder

  
Marte Solberg  
styremedlem

  
Rebecca Susan Segebarth  
styremedlem

  
Donald W. Osthoff  
styremedlem



Noter
-------

Top Notch Translations AS
---------------------------

Styret mener det er riktig å legge forutsetningen for fortsatt drift av selskapet til grunn ved avleggelsen av årsregnskapet og styret bekrefter at forutsetningen om fortsatt drift er tilstede.

#### *Regnskapsprinsipper*

I årsregnskapet er alle poster verdsatt og periodisert i overensstemmelse med regnskapslovens bestemmelser og reglene som følger av god regnskapskikk.

#### *Klassifisering*

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk, samt fordringer med forfall mer enn ett år etter balansedagen er medtatt som anleggsmidler. Øvrige eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Gjeld som forfaller senere enn et år etter regnskapsperiodens utløp er oppført som langsiktig gjeld.

#### *Aksjer i tilknyttede selskaper og aksjer i andre selskaper*

Investeringer i tilknyttede selskaper og andre aksjer er vurdert etter kostmetoden. Investeringen er vurdert til anskaffelseskost for aksjene med mindre nedskrivning har vært nødvendig.

#### *Fordringer*

Fordringer er oppført i balansen med fordringens pålydende etter fradrag for forventede tap.

#### *Skattekostnad og utsatt skatt*

Skattekostnaden er knyttet til det regnskapsmessige resultat og består av betalbar skatt og endring i netto utsatt skatt.

Utsatt skatt i resultatregnskapet er skatt beregnet på endringer i midlertidige forskjeller mellom skattemessige og regnskapsmessige verdier. I stedet for å vise årets skattemessige disposisjoner brutto i regnskapet, bokføres skatteeffekten som en del av årets skattekostnad. Utsatt skatt avsettes som langsiktig gjeld i balansen. I den grad utsatt skattefordel overstiger utsatt skatt, medtas utsatt skattefordel i balansen ihht. god regnskapskikk.

#### *Driftsinntekter og kostnader*

Inntektsføring skjer etter opptjeningsprinsippet som normalt vil være leveringstidspunktet for varer og tjenester. Kostnader medtas etter sammenstillingsprinsippet, dvs at kostnader medtas i samme periode som tilhørende inntekter inntektsføres.



## Noter

Top Notch Translations AS

### Note 1. Ansatte og godtgjørelse.

Top Notch Translations AS har ansatt 3 translatorer pr. 31.12.2021 . Det er ikke utbetalt godtgjørelse til styret. Selskapet har for regnskapsåret 2021 valgt bort revisjon. Regnskapet føres av et autorisert regnskapførerselskap.

Lønnskostnader	2021	2020
Lønn	1 740 713	1 205 150
Offentlige avgifter	253 679	166 551
Pensjonskostnader	37 510	21 483
Andre personalkostnader	24 178	899
<b>Sum</b>	<b>2 056 081</b>	<b>1 394 083</b>

Gjennomsnittlig antall ansatte	3	2
--------------------------------	---	---

Godtgjørelse	Daglig leder	Styret
Lønn	616 418	-
Annen godtgjørelse	4 089	-
<b>Sum</b>	<b>620 507</b>	<b>0</b>

Selskapet er pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon. Selskapets pensjonsordning tilfredstiller kravene i denne lov. Årets bokførte kostnader til pensjonsordningen er kr. 37.510,-

### Note 2. Spesifikasjon av anleggsmidler

	Maskiner og kontorutstyr	Sum
Ordinære tilganger til kostpris	17 988	17 988
Kostpris ved årets slutt	17 988	17 988
Avskrivninger i løpet av året	1 289	1 289
Akk. avskrivninger ved slutten av året	1 289	1 289
<b>Balansført verdi 31.12.2021</b>	<b>16 699</b>	<b>16 699</b>
<b>Økonomisk levetid</b>	<b>3 år</b>	
<b>Avskrivningssats</b>	<b>33 %</b>	

### Note 3. Skatt

Årets skattekostnad:	2021	2020
Betalbar skatt		12 149
Endring i utsatt skatt/utsatt skattefordel	-12 703	
<b>Skattekostnad ordinært resultat</b>	<b>-12 703</b>	<b>12 149</b>
<b>Betalbar skatt i årets skattekostnad:</b>	<b>2020</b>	<b>2020</b>
Ordinært resultat før skatt	-57 741	55 171
Endring i midlertidig forskjell	-4 107	
Permanente forskjeller		51
<b>Grunnlag betalbar skatt</b>	<b>-61 848</b>	<b>55 222</b>
Grunnlag for betalbar skatt i resultatregnskapet	-61 848	55 222
<b>Skattepliktig inntekt</b>	<b>-61 848</b>	<b>55 222</b>

Spesifikasjon av midlertidige forskjeller	2021	2020	Endring
Driftsmidler	4 107		4 107
Fremførbart underskudd	-61 848		-61 848
Grunnlag for beregning av utsatt skatt	-57 741		-57 741
<b>Utsatt skatt, 22%</b>	<b>-12 703</b>		<b>-12 703</b>

Skatteeffekten av midlertidige forskjeller og underskudd til fremføring som er gitt opphav til utsatt skatt/utsatt skattefordel.



Noter
Top Notch Translations AS

<b>Note 4. Egenkapital</b>
----------------------------

	Aksje- kapital	Overkurs	Annen egenkapital	Sum egenkapital
<b>Egenkapital 31.12.2020</b>	<b>30 000</b>	<b>430</b>	<b>371 575</b>	<b>402 005</b>
Årets resultat			-45 038	-45 038
<b>Egenkapital 31.12.2021</b>	<b>30 000</b>	<b>430</b>	<b>326 537</b>	<b>356 967</b>

<b>Note 5. Fordringer og mellomværende</b>
--

Fordringer er vurdert til pålydende.

<b>Note 6. Bundne midler og ubenyttede trekkretigheter</b>
--

Selskapet har en skattetrekkskonto på kr. 150.053.

<b>Note 7. Aksjer, Aksjeeiere</b>
-----------------------------------

Selskapet aksjekapital består av 300 ordinære aksjer à kr 100,- , fullt innbetalt og lydende på navn. Bokført verdi er kr. 30.000,-.

Navn	Aksjer	%
Kvithuset Holding AS	150	50 %
Rebecca Susan Segebarth	150	50 %
<b>Sum</b>	<b>300</b>	<b>100 %</b>